



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

**INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

**MEDIDA PROVISIONAL SOCIEDAD DE TRANSPORTES MOLINA LTDA. , COMUNA DE CHILLAN, REGION DE ÑUBLE.**

**DFZ-2021-2924 -XVI-MP  
SIDEN 44-XVI-2019 -6-XVI-2021 - 23-XVI-2021 - 88-XVI-2021**

**OCTUBRE 2021**

	Nombre	Firma
Elaborado	Cristian Lineros Luengo	

1	RESUMEN. ....	2
2	IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE. ....	4
2.1	Antecedentes Generales. ....	4
2.2	Ubicación. ....	4
3	INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE ORIGINAN LA DICTACIÓN DE MEDIDAS PROVISIONALES. ....	5
4	ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN. ....	5
4.1	Aspectos relativos a la ejecución de la Inspección Ambiental. ....	5
5	HECHOS CONSTATADOS. ....	6
6	CONCLUSIÓN ....	1
7	ANEXOS ....	1

El presente documento da cuenta de los resultados de la actividad de fiscalización ambiental realizada por la Superintendencia del Medio Ambiente, a la Unidad Fiscalizable **SOCIEDAD DE TRANSPORTES MOLINA LTDA (17182)**, ello atendido diversas denuncias por infracción al DS 38/2011 (ruidos nocturnos en zona urbana 44-XVI-2019 -6-XVI-2021 - 23-XVI-2021 - 88-XVI-2021). En este caso, el presente informe se refiere al cumplimiento de la Medida Provisional de carácter procedimental, dictada mediante Resolución Exenta 1069 de fecha 12 de mayo de 2021, y notificada al titular personalmente con fecha 13 de mayo de 2021 que cita:

**ORDÉNESE** a la Sociedad de Transporte Molina Limitada, Rut N°78.118.800-K, cuyas actividades comerciales son realizadas en la planta de almacenaje y transporte de productos lácteos ubicada en avenida Sepúlveda Bustos N°1413, comuna de Chillán, región de Ñuble, la adopción de las medidas provisionales de las letras a) del artículo 48 de la LOSMA, por un plazo de 30 días corridos, a contar de la fecha de notificación de la presente resolución, debiendo implementarse las siguientes acciones:

1. Implementar las mejoras propuestas por el Informe Técnico de Diagnóstico de Problemas Acústicos, acompañado en la carta de 27 de febrero de 2020. Esta medida será verificada mediante la presentación de documentos que demuestren la cotización del trabajo, la adquisición de los materiales, la realización de obras que permitan disminuir la emisión de ruido de los sistemas de climatización y, o refrigeración de la bodega de frío y los camiones de transporte, junto con cualquier otro cambio en la forma de operación del proyecto. El documento deberá ser presentado a esta superintendencia en un plazo no mayor a 15 días corridos, contados desde la notificación de la presente resolución.
2. Prohibir el funcionamiento de todas las unidades de refrigeración y, o climatización que estén asociados a los vehículos de carga que se ubiquen al interior de la planta de almacenaje y transporte, entre las 21:00 horas y las 07:00 horas, por un plazo de 30 días corridos desde la notificación de la presente resolución, o hasta que no se encuentren plenamente implementadas las mejoras propuestas por el informe señalado en el punto considerativo precedente. Lo anterior el bajo apercibimiento de solicitar la autorización del Tribunal Ambiental respectivo para ordenar la detención del funcionamiento del establecimiento, según indica el artículo 48 de la LOSMA.
3. Requierase de información a Sociedad de Transporte Molina Limitada, Rut N°78.118.800-K, cuyas actividades comerciales son realizadas en la planta de almacenaje y transporte de productos lácteos ubicada en avenida Sepúlveda Bustos N°1413, comuna de Chillán, región de Ñuble, para que, en un plazo no mayor a 10 días hábiles desde el vencimiento de las medidas ordenadas en el punto anterior, haga entrega de un informe de medición de los ruidos emitidos por su establecimiento, en conformidad a lo que señala el artículo 20 del D.S. N°38/2011 MMA, y en observancia del procedimiento técnico definido por los artículos 15 y siguientes del mismo cuerpo normativo, así como también la resolución exenta N°693, de 21 de agosto de 2015, que aprueba el contenido y formatos de las fichas para el Informe Técnico del Procedimiento General de Determinación del Nivel de Presión Sonora Corregido. Las mediciones deberán ser realizadas en tres días distintos, durante periodo diurno y en tres receptores sensibles diferentes, para un total de 3 mediciones.

El análisis de información se sustenta en una conversación directa con los denunciantes con el fin de verificar el cumplimiento de las medidas de paralización, carta presentada por el titular con fecha que informa del cierre de la instalación y cambio de emplazamiento, como también visita de inspección de fecha 14 de octubre de 2021. La unidad fiscalizable presenta nueva denuncia Denuncia Digital N°: 4525 - Ruidos Molestos centro de carga

Chillán, esta vez por operaciones de carga y descarga nocturna de productos y no por operación de equipos de refrigeración. Los antecedentes analizados dan cuenta que existe incumplimientos de las medidas instruidas sumado a que se descartaría por parte del denunciado el cambio definitivo de emplazamiento del proyecto.

## 2 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE.

### 2.1 Antecedentes Generales.

Identificación de la Unidad Fiscalizable: SOCIEDAD DE TRANSPORTES MOLINA LTDA	Estado operacional de la Unidad Fiscalizable: Operando.
Región: ÑUBLE	Ubicación específica de la unidad fiscalizable: Población el Roble calle Los Alerces N° 869 Chillán
Provincia: DIGUILLÍN	
Comuna: CHILLÁN	
Representante legal: SOCIEDAD DE TRANSPORTES MOLINA LTDA	RUT: 78.118.800-K
Domicilio titular: SEPULVEDA BUSTOS 1413 CHILLAN	Correo electrónico: <a href="mailto:transmolin@hotmail.com">transmolin@hotmail.com</a>
	Teléfono: 987793702

### 2.2 Ubicación.



### 3 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE ORIGINAN LA DICTACIÓN DE MEDIDAS PROVISIONALES.

Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental fiscalizados.						
N°	Tipo de instrumento	N°	Fecha	Comisión/ Institución	Título	Comentarios
1	DS	38	2011	SMA	Norma de Emisión de Ruidos.	No aplica
2	Res. Exenta	1069	12 mayo 2021	SMA	Medidas Art. 48 LOSMA	Notificada al titular personalmente con fecha 13 de mayo de 2021

### 4 ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN.

#### 4.1 Aspectos relativos a la ejecución de la Inspección Ambiental.

a. Contacto 17 de mayo 2021 Whatsapp denunciante que informa 21:13 hrs

*"No hay camión con producto para descargar ni tampoco están cargando algo".*

b. 17 de junio de 2021 Whatsapp denunciante que informa 0:33 am

*"Disculpe la hora, pero este video es de justamente ahora, las últimas noches el ruido ha sido el mismo, hasta las 5 de la madrugada, toda la noche"* (Adjunta video de ruidos derivados de carga)

c. 16 de agosto de 2021 Whatsapp denunciante que informa 12:21 am

*"Estimado, espero se encuentre bien, le escribía para saber en qué va la situación de la empresa "Transportes Molina LTDA" de Soprole... Ya que hasta el momento no hay ningún cambio en el funcionamiento de la empresa y los ruidos siguen siendo los mismos durante la noche y el día, le escribo ya que mi esposa está con un embarazo de alto riesgo y le pidieron descansar lo más posible y con el ruido no ha podido hacerlo, me mantendré atento su respuesta".*

d. 02 de junio de 2021. Denuncia Digital N°: 4525 - Ruidos Molestos centro de carga Chillán.

Hecho Denunciado: *La empresa se dedica al traslado de alimentos y realiza las cargas y descargas de camiones durante la noche en horario de madrugada y por esto tenemos problemas con ruidos altos golpes y arrastre de cosas sobre todo en los horarios entre las 12 a.m y las 5 a.m Efecto en Medio Ambiente: Como vecinos del pasaje ñuble hemos tenido problemas para conciliar el sueño producto de eso varios vecinos tenemos que tomar medicamentos para dormir dificultades para hacer dormir los niños y bebés y también ha llegado al extremo de tener problemas psicológicos respecto a este ruido extremadamente fuerte en la madrugada.*

#### 4.2. Análisis de Información – Carta presentada por el titular con fecha 2 junio de 2021.

Denunciado, informa medida de cierre de bodegas y cambio de lugar de trabajo, ya que la empresa que se ha decidido cambiar de área de emplazamiento a la comuna de Chillán Viejo, que cumpliría con mejores requisitos de seguridad, espacio de operación contribuyendo a ser una solución de carácter definitivo.

Respecto de las medidas de la Res. 1069/21, que se han adoptado cada una de las medidas establecidas y que dicen relación con la prohibición de funcionamiento en horarios nocturnos. Respecto de las medidas asociadas al informe técnico, consideramos no aplicables, toda vez que como se ha mencionado, se procederá a cambiar de forma definitiva el lugar de emplazamiento de nuestras operaciones.

### 5 HECHOS CONSTATADOS

De los resultados de las actividades de análisis de información realizadas y de la revisión de los antecedentes anteriormente indicados, asociados a la verificación del cumplimiento de las medidas provisionales, fue posible constatar que el titular no dio cumplimiento a las medidas de control y seguridad ordenadas por esta Superintendencia.

N°	Medida	Medio de Verificación	Hecho constatado/ conformidad de la MP.
	1. Implementar las mejoras propuestas por el Informe Técnico de Diagnóstico de Problemas Acústicos, acompañado en la carta de 27 de febrero de 2020. Esta medida será verificada mediante la presentación de documentos que demuestren la cotización del trabajo, la adquisición de los materiales, la realización de obras que permitan disminuir la emisión de ruido de los sistemas de climatización y, o refrigeración de la bodega de frío y los camiones de transporte, junto con cualquier otro cambio en la forma de operación del proyecto. El documento deberá ser presentado a esta superintendencia en un plazo no mayor a 15 días corridos, contados desde la notificación de la presente resolución.	1. Implementación dentro de plazos mejoras propuestas por el Informe Técnico.	A la fecha de emisión de este Informe no se han implementado físicamente las medidas y se han reiterado denuncia esta vez los hechos están asociados a procesos de carga y descarga de productos, no fuentes de refrigeración por mismos hechos (Denuncia Digital N°: 4525 - Ruidos Molestos centro de carga Chillán).
		2. Presentación de documento que demuestre cotización de trabajo, adquisición de materiales y realización de las obras.	No existe presentaciones de cotizaciones, avances o inicio de obras.
		3. Solicitudes de prórrogas.	No existe prórroga, toda vez que se informa que existe solución definitiva de cambio de emplazamiento de la unidad fiscalizable según carta de fecha 2 de junio de 2021
	2. Prohibir el funcionamiento de todas las unidades de refrigeración y, o climatización que estén asociados a los vehículos de carga que se ubiquen al interior de la planta de almacenaje y transporte, entre las 21:00 horas y	Prohibición del funcionamiento de las unidades de refrigeración y, o climatización que estén asociadas a los vehículos de carga al interior de la UF entre las 21.00 hrs y 05:00 hrs por 30	Chequeado telefónicamente y vía medio de WhatsApp con fecha 17 de mayo de 2021 21:13 hora denunciante informa que no existen ruidos asociados "No hay camión con producto para

N°	Medida	Medio de Verificación	Hecho constatado/ conformidad de la MP.
	<p>las 07:00 horas, por un plazo de 30 días corridos desde la notificación de la presente resolución, o hasta que no se encuentren plenamente implementadas las mejoras propuestas por el informe señalado en el punto considerativo precedente. Lo anterior el bajo apercibimiento de solicitar la autorización del Tribunal Ambiental respectivo para ordenar la detención del funcionamiento del establecimiento, según indica el artículo 48 de la LOSMA.</p>	<p>días hábiles desde el 13.05.2021.</p>	<p>descargar ni tampoco están cargando algo”.</p>
	<p>3. Requiérase de información a Sociedad de Transporte Molina Limitada, Rut N°78.118.800-K, cuyas actividades comerciales son realizadas en la planta de almacenaje y transporte de productos lácteos ubicada en avenida Sepúlveda Bustos N°1413, comuna de Chillán, región de Ñuble, para que, en un plazo no mayor a 10 días hábiles desde el vencimiento de las medidas ordenadas en el punto anterior, haga entrega de un informe de medición de los ruidos emitidos por su establecimiento, en conformidad a lo que señala el artículo 20 del D.S. N°38/2011 MMA, y en observancia del procedimiento técnico definido por los artículos 15 y siguientes del mismo cuerpo normativo, así como también la resolución exenta N°693, de 21 de agosto de 2015, que aprueba el contenido y formatos de las fichas para el Informe Técnico del Procedimiento General de Determinación del Nivel de Presión Sonora Corregido. Las mediciones deberán ser realizadas en tres días distintos, durante periodo diurno y en tres receptores sensibles diferentes, para un total de 3 mediciones.</p>	<p>Medición de los ruidos emitidos por la unidad fiscalizable por Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)</p>	<p>No materializado ni presentado a la fecha.</p>

## 6 CONCLUSIÓN

N°	Conclusión
1	Resuelvo Primero literal 1 Res. 1069/21 Referido a la Implementación dentro de plazos mejoras propuestas por el Informe Técnico. <b>Titular no ha implementado medidas a la fecha de la elaboración de este informe, según información presentada en su carta 02 de junio de 2021 y acta de fiscalización de fecha 14 de octubre de 2021.</b>
2	Resuelvo Primero literal 2 Res. 1069/21 Referida a Prohibición del funcionamiento de las unidades de refrigeración y/o climatización que estén asociadas a los vehículos de carga al interior de la UF entre las 21.00 hrs y 05:00 hrs por 30 días hábiles desde el 13.05.2021. <b>Titular respeta medidas que son Chequeadas telefónicamente con denunciante y vía medio de WhatsApp con fecha 17 de mayo de 2021 21:13 hora denunciante informa que no existen ruidos asociados “No hay camión con producto para descargar ni tampoco están cargando algo”.</b>
3	Resuelvo Segundo Res. 1069/21 Referido a Informe de medición de ruidos por la unidad fiscalizable por Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA). <b>Titular no ha implementado las medidas ni remitido elementos solicitados.</b>

## 7 ANEXOS

N° Anexo	Nombre Anexo
1	Antecedentes presentados por titular 02 de junio de 2021
2	Acta de fiscalización y fotos de 14 de octubre de 2021